Bundesbeschluss

über

die Bewilligung von Nachtragskrediten für das Jahr 1932, II. Folge.

(Vom 22. Dezember 1932.)

Die Bundesversammlung
der schweizerischen Eidgenossenschaft,

nach Einsicht einer Botschaft des Bundesrates vom 29. November 1932,

beschliesst:

Dem Bundesrat werden für das Jahr 1932 folgende weitere Nachtragskredite bewilligt:

Verwaltungsrechnung.

Erster Abschnitt.

Verzinsung und Tilgung.

	Fr.
A. Verzinsung und Provisionen.	
a. Feste Anleihen.	
15. $3^1/_2$ % Anleihe von 1932, Serie I/II, von Fr. 300,000,000	158,653

Zweiter Abschnitt.

Allgemeine Verwaltung.

D. Bundeskanzlei.

	Fr.	Fr.	
4. *a.* Druck- und Buchbinderkosten, Schreibmaterial und übrige Bureaukosten (Zentrale)	106,700		
4. *b.* Bureaumaschinen	12,735		
		119,435	
Übertrag		119,435	158,653

		Fr.	Fr.
	Übertrag	119,435	158,653

E. Bundesgericht.

		Fr.		
3.	Taggelder und Reiseentschädigungen an Ersatzmänner	2,000		
8.	Post-, Telegraphen- und Telephongebühren	1,500		
12.	Veröffentlichung der bundesgerichtlichen Entscheidungen (Herausgabe, Druck und Vertrieb).	2,500		
			6,000	
				125,435

Dritter Abschnitt.

Departemente.

A. Politisches Departement.

Gesandtschaften.

24.	*f.* Miete, Heizung, Beleuchtung und Unterhalt der Kanzlei in London		20,000

B. Departement des Innern.

I. Abteilung für Kultur, Wissenschaft und Kunst.

A. Departementssekretariat.

		Fr.		
Beiträge:				
21.	Schweizerische Volksbibliothek . .	5,000		
	D. Landesbibliothek.			
1.	Besoldungen, Gehälter und Zulagen	1,850		
	F. Eidgenössische Technische Hochschule.			
5.	Löhne und Zulagen . . . 3,000			
8.	Heizung (Brennmaterialien) 100,000			
13.	Versicherungsprämien usw. 2,100			
		105,100		
	Übertrag	111,950		304,088

	Fr.	Fr.	Fr.
Übertrag	111,950		304,088
H. Zentralanstalt für das forstliche Versuchswesen.			
11. Fertigstellung der Wassermessstation Les Avants; Versuche und Vorarbeiten für die Errichtung weiterer Stationen; Vorarbeiten für die Errichtung eines bodenkundlichen Laboratoriums	5,000		
J. Meteorologische Zentralanstalt.			
7. Kommissionen und Sachverständige	1,000		
		117,950	
II. Oberbauinspektorat.			
Beiträge:			
40ter. Ausbau des Rheinhafens bei Basel-Kleinhüningen (Kanton Baselstadt) (BB. vom 17. Juni 1932): 1. Jahresrate, jährlicher Höchstbetrag		120,000	
III. Direktion der eidg. Bauten.			
9. *Hochbauten:*			
b. Umbau- und Erweiterungsarbeiten:			
1. Bundeshaus-Westbau in Bern, bauliche Veränderungen im Untergeschoss	25,000		
c. Neubauten:			
1. Zollgebäude in Ulrichen (Wallis), Neubau	14,000		
2. Ankauf eines Infanterieschiessplatzes bei Seltisberg-Bubendorf (BB. vom 29. September 1932)	875,000		
10. *Strassen und Wasserbauten:*			
1. Zentralanstalt für das forstliche Versuchswesen an der E. T. H. in Zürich, neue Wasserzuleitung zum Versuchsgarten in Adlisberg . .	3,100		
2. Festung St-Maurice, Neuerstellung eines Teilstückes der Strasse Fort Dailly-Riondaz.	12,000		
Übertrag	929,100	237,950	304,088

	Fr.	Fr.	Fr.
Übertrag	929,100	237,950	304,088
3. Grenzwachtposten-Unterstand in Cröt (Graubünden), Beitrag an die Wasserversorgung	7,000		
4. Zollhaus in Stabio-Confine, Trinkwasserversorgung	20,792		
5. Zollgebäude in Saas-Almagel, Wasserversorgung.	13,000		
		969,892	
IV. Inspektion für Forstwesen, Jagd und Fischerei.			
a. Forstwesen.			
16. Schweizerischer Nationalpark im Unterengadin		2,535	1,210,377

C. Justiz- und Polizeidepartement.

II. Justizabteilung.			
2. Auslagen und Vergütungen nach Art. 44 B.G.		1,000	
III. Polizeiabteilung.			
a. Abteilung.			
1. Besoldungen, Gehälter und Zulagen	2,800		
6. Polizeiliche Transporte, Internierung und Verpflegung.	7,500		
14. Unterstützung mittelloser, kranker Russen	14,000	24,300	
b. Fremdenpolizei.			
1. Besoldungen, Gehälter und Zulagen		15,300	
IV. Bundesanwaltschaft.			
1. Besoldungen, Gehälter und Zulagen	1,650		
2. Auslagen und Vergütungen nach Art. 44 B.G.	300		
7. Justizkosten	4,000	5,950	
V. Versicherungsamt.			
6. Mobiliar	1,000		
7. Mietzins	70	1,070	47,620
		Übertrag	1,562,085

			Fr.
		Übertrag	1,562,085

D. Militärdepartement.

I. Zentralverwaltung.

	Fr	Fr	
A. Kanzlei des Departementes:			
4. Kommissionen und Sachverständige	6,200		
M. Militärgerichtsbarkeit:			
2. Kosten der Militärgerichte . . .	14,000		
		20,200	

Ausbildung der Armee.

A. Lehrpersonal:			
6. Fliegertruppen:			
a. Besoldungen und Zulagen der Instruktionsoffiziere und -Unteroffiziere	2,200		
b. Aushilfe bei der Ausbildung und Ausgaben für die Anwärter auf Instruktorenstellen . . .	10,800		
D. Unterkunft:			
2. Weitere Ausgaben für Unterkunft usw.:			
a. Benutzung der den Kantonen, Gemeinden und Korporationen gehörenden Kasernen	45,000		
		58,000	

IV. Pferde.

A. Kavalleriepferde:			
2. Rücknahme von Pferden.		10,000	

V. Festungen.

B. St-Maurice:			
2. Unterhalt der Werke und Ersatz des Materials:			
b. Auslagen und Vergütungen nach Art. 44 B.G.	4,000		
c. Obligatorische Unfallversicherung für Zivilarbeiter usw.. .	2,500		
e. Verpflegung der erkrankten Fortwächter usw..	1,000	7,500	95,700
		Übertrag	1,657,785

			Fr.
	Übertrag		1,657,785

E. Finanz- und Zolldepartement.

I. Finanzverwaltung.

B. Liegenschaftsverwaltung.

		Fr.	
3.	Löhne und Zulagen	2,000	

III. Zollverwaltung.

A. Zivilpersonal.

		Fr.		
1.	Besoldungen, Gehälter und Zulagen: Oberzolldirektion	37,000		
6.	Entschädigung für Fahr-, Nacht- und Frühdienst, Überzeitarbeit usw.	20,000		
10.	Telegraphengebühren, Frachten, Plombiermaterial usw.	6,000		
		63,000		

B. Grenzwachtkorps.

2.	Taggelder und Reiseentschädigungen	10,000		
4bis.	Verpflegungszulage.	4,000		
		14,000	77,000	

V. Amt für Mass und Gewicht.

3.	Telegraphengebühren, Frachten und Verschiedenes	350		
11.	Entschädigungen an Prüfbeamte für Gasmesser	4,000	4,350	

VI. Amt für Gold- und Silberwaren.

2.	Auslagen und Vergütungen nach Art. 44 B.G.: *a.* Vergütungen für ordentliche Dienstreisen .		500	83,850

F. Volkswirtschaftsdepartement.

II. *a.* Handelsabteilung.

1.	Besoldungen, Gehälter und Zulagen		40,000	
7.	Handels- und Verkehrswesen . . .		10,000	
9.	Handelsamtsblatt:			
	a. Redaktion, Druck und Spedition.	Fr. 32,000		
	b. Papier	6,000	38,000	
	Übertrag		88,000	1,741,635

	Fr.	Fr.	Fr.
Übertrag	88,000		1,741,635
Beiträge:			
14. *e.* Internationale Ausstellung in Barcelona 1929/30	31,699	119,699	
II. *b.* Sektion für Einfuhr.		800,000	
III. Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit.			
1. Besoldungen, Gehälter und Zulagen	10,000		
Beiträge:			
14. *a.* Arbeitslosenversicherung und Krisenhilfe für die Arbeitslosen	5,000,000		
15. Beiträge an Vereine, Verbände usw.:			
r. Kaufmännische und gewerbliche Hilfsaktion:			
1. Schweizerischer Kaufmännischer Verein	20,000		
2. Schweizerischer Gewerbeverband	70,000		
17. Schweizerische Hotel-Treuhand-Gesellschaft	1,000,000	6,100,000	
V. Abteilung für Landwirtschaft.			
Beiträge:			
10. Landwirtschaftliche Fortbildungsschulen	3,500		
18. Bodenverbesserungen	1,300,000		
19. Massnahmen gegen Schäden, welche die landwirtschaftliche Produktion bedrohen	135,800		
29. Bundeshilfe für die schweizerischen Milchproduzenten	3,000,000	4,439,300	
VI. Veterinäramt.			
A. Verwaltung.			
3. Telegraphengebühren, Frachten und Verschiedenes	200		
B. Grenztierärztlicher Dienst.			
3. Stellvertretungskosten	4,000		
5. Heizung, Beleuchtung und Besorgung der Bureaux	1,000	5,200	11,464,199
		Übertrag	13,205,834

		Fr.
Übertrag		13,205,884

Vierter Abschnitt.

Verschiedenes.

		Fr.	Fr.
E. Dienstaltersgeschenke		6,000	
F. Verwaltungsärztlicher Dienst:			
1. Entschädigung für den oberärztlichen Dienst	3,000		
2. Vertrauensärztliche Untersuchungen	5,000		
		8,000	
H. Posttaxen und Telephongebühren:			
1. Vergütung an die Post- bzw. Telephonverwaltung	40,000		
3. Automatische Telephonzentrale Bundeshaus:			
b. Gesprächsgebühren	24,000		
d. Übrige Betriebsausgaben, Erstellungs- und Erweiterungskosten .	5,000		
		69,000	
			83,000
Verwaltungsrechnung			13,288,884

Regiebetriebe des Bundes.

III. Münzstätte.

A. Betriebsrechnung.

II. Fabrikation:		
A. Münzfabrikation:		
8. Fabrikations- und Transportkosten der an die Privatindustrie vergebenen Münzplättchen		93,750
Übertrag		93,750

		Fr.
Übertrag		93,750

VI. Versuchsanstalt für Obst-, Wein- und Gartenbau in Wädenswil.

	Fr.	
2. Auslagen und Vergütungen nach Art. 44 B.G.	300	
8. Betriebskosten	3,000	
		3,300

IX. Post-, Telegraphen- und Telephonverwaltung.

A. I. Betriebsrechnung der Postverwaltung.

I. Personal:

	Fr.		
b. Löhne und Zulagen der ständigen Arbeiter	10,000		
g. Versicherungskasse des Personals	40,000		
	50,000		

II. Diensträume.

c. Beleuchtung, Heizung und Reinigung	100,000		

IV. Verschiedenes.

b. Wertzeichen. übrige Kosten . .	40,000		
		190,000	

A. II. Betriebsrechnung der Telegraphen- und Telephonverwaltung.

II. Diensträume.

a. Eigene: Unterhalt und Umbau	72,000		
b. Gemietete: 2. Unterhalt und Einrichtung	100,000		
c. Beleuchtung, Heizung und Reinigung	160,000		
	332,000		
		332,000	
Übertrag		522,000	97,050

		Fr.	Fr.
	Übertrag	522,000	97,050
V. Betriebserträgnisse.			
a. Abrechnungen mit dem Ausland:			
1. Telegraphenverkehr	500,000		
b. Rundspruchdienst:			
1. Zahlungen an die Schweizerische Rundspruchgesellschaft	227,000		
	727,000		
		727,000	
B. Gewinn- und Verlustrechnung.			
III. Abschreibungen.	Fr.		
a. Gebäude in Wegfall	220,000		
e. Brandschaden Telegraphengebäude Bern	870,000		
		1,090,000	
C. Anlagekonto.			
I. Liegenschaften		236,000	
			2,575,000
		Regiebetriebe des Bundes	2,672,050

Zusammenstellung.

	Fr.
Nachtragskredite zu Lasten der Verwaltungsrechnung:	
a. Neue Kredite	11,293,834
b. Durch besondere BB. bewilligte Kredite (siehe Seiten 7, 8 und 19 der Botschaft betreffend Nachtragskredite 1932, II. Folge) .	1,995,000
	13,288,834
Nachtragskredite zu Lasten der Regiebetriebe:	
Neue Kredite	*) 2,672,050

*) Davon beeinflussen möglicherweise das Ergebnis der Verwaltungsrechnung Fr. 2,342.300.

Also beschlossen vom Ständerat,

Bern, den 15. Dezember 1932.

Der Präsident: **A. Laely.**
Der Protokollführer: **Leimgruber.**

Also beschlossen vom Nationalrat,

Bern, den 22. Dezember 1932.

Der Präsident: **Dollfus.**
Der Protokollführer: **G. Bovet.**

Der schweizerische Bundesrat beschliesst:

Veröffentlichung des vorstehenden Bundesbeschlusses im Bundesblatt.

Bern, den 22. Dezember 1932.

Im Auftrag des schweiz. Bundesrates,
Der Vizekanzler:
Leimgruber.

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdruckschriften
Archives fédérales suisses, Publications officielles numérisées
Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali digitali

Bundesbeschluss über die Bewilligung von Nachtragskrediten für das Jahr 1932, II. Folge. (Vom 22. Dezember 1932.)

In Dans In	Bundesblatt Feuille fédérale Foglio federale
Jahr Année Anno	1932
Band Volume Volume	2
Heft Cahier Numero	53
Geschäftsnummer Numéro d'affaire Numero dell'oggetto	---
Datum Date Data	28.12.1932
Seite Page Pagina	1162-1172
Ref. No	10 031 871

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.
Le document a été digitalisé par les. Archives Fédérales Suisses.
Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.